

Lietošanas instrukcija

Pārnēsājamais ģenerators GV7000A / GV7003A



Tips	GV7000A / GV7003A
Dokuments	5100003951
Izdevums	07.2019
Versija	03
Valoda	latviešu

Copyright © 2019 Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG

Printed in Germany

Visas tiesības paturētas, it īpaši visā pasaulē piemērojamās autortiesības, pavairošanas un izplatīšanas tiesības.

Šo iespieddarbu saņēmējs drīkst izmantot tikai paredzētajam mērķim. Nesaņemot iepriekšēju rakstveida piekrišanu, to nedrīkst nekādā veidā pilnībā vai daļēji pavairot vai tulkot.

Atkārtots izdevums vai tulkojums, arī fragmentāri, atļauts tikai ar uzņēmuma Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG rakstveida atļauju.

Par jebkuru tiesību normu pārkāpumu, jo īpaši saistībā ar autortiesību aizsardzību, tiek piemērota civiltiesiskā un krimināltiesiskā atbildība.

Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG pastāvīgi strādā, lai uzlabotu savus ražojumus tehniskas pilnveidošanas procesā. Tāpēc mēs paturam tiesības veikt izmaiņas šīs dokumentācijas attēlos un aprakstos, bet tas nevar pamatot tiesības prasīt, lai izmaiņas tiktu veiktas jau piegādātām mašīnām.

Nav izslēgtas kļūdas.

Titullapā attēlotajai mašīnai var būt papildaprīkojums (opcijas).



Ražotājs

PR Industrial s.r.l.
Loc. Il Piano
53031 Casole d'Elsa (SI) – Itālija

Izstrādājums paredzēts

Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG
Wackerstraße 6
D-85084 Reichertshofen
www.wackerneuson.com
Tel.: +49 845 3340 3200
E-pasts: service-LE@wackerneuson.com

Oriģinālā lietošanas instrukcija

1	Priekšvārds	5
2	Ievads	6
2.1	Attēlošanas līdzekļi šajā lietošanas instrukcijā	6
2.2	Wacker Neuson kontaktpersonas	7
2.3	Aprakstītie iekārtu tipi	7
2.4	Iekārtas apzīmējums	7
3	Drošības noteikumi	8
3.1	Mašīnas apraksts un paredzētais lietojums	8
3.2	Ekspluatācijas drošība	10
3.3	Lietotāju kvalifikācija	11
3.4	Drošība iekšdedzes dzinēju izmantošanā	13
3.5	Drošs serviss	14
4	Drošības un norādījumu uzlīmes	16
5	Piegādes apjoms	18
6	Celšana un transportēšana	19
7	Ekspluatācija	20
7.1	Mašīnas sagatavošana pirmajai lietošanai	20
7.2	Prasības attiecībā uz strāvu	21
7.3	Pagarinātāju kabeļu lietošana	22
7.4	Zemējums	23
7.5	Ekspluatācija smagā slodzē	23
7.6	Uzstādīšana	23
7.7	Pagarinātāju kabeļu lietošana	24
7.8	Slēgpanelis	26
7.9	Pirms palaides	28
7.10	Iedarbināšana	28
7.11	Apturēšana	29
7.12	Avārijapture	29
8	Apkope	30
8.1	Periodiskās apkopes plāns	30
8.2	Motoreļļa	31
8.3	Gaisa filtra uzturēšana	32
8.4	Aizdedzes svece	33
8.5	Motora apgriezienu skaits	34
8.6	Ilgstoša uzglabāšana	35



9	Vispārējā problēmu novēršana	36
10	Utilizācija	37
10.1	Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu utilizācija	37
11	Tehniskie dati	38
11.1	GV 7000	38
11.2	GV 7003	39
11.3	Iekšdedzes motors	40
12	Vārdnīca	41
13	Diagrammas	43
13.1	GV 7000A – Slēgumu shēma	43
13.2	GV 7003A – Slēgumu shēma	44
	EK atbilstības deklarācija	45



1. Priekšvārds

Šajā lietošanas instrukcijā ir iekļauta svarīga informācija un aprakstīta procedūra drošai, pareizai un ekonomiskai šīs Wacker Neuson mašīnas lietošanai. Rūpīgi to izlasiet, izprotiet un ievērojiet, jo tas palīdzēs izvairīties no riskiem, samazināt remonta izdevumus un dīkstāves laikus, tādējādi palielinot mašīnas pieejamību un lietošanas ilgumu.

Šī lietošanas instrukcija nav plašu uzturēšanas vai remonta darbu instrukcija. Šādi darbi jāveic Wacker Neuson servisam vai atzītiem speciālistiem. Wacker Neuson mašīna jālieto un tās apkope jāveic atbilstoši šajā lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem. Nepareiza lietošana vai nepienācīga apkope var radīt riskus. Tāpēc lietošanas instrukcijai pastāvīgi jāatrodas mašīnas lietošanas vietā.

Bojātas mašīnas daļas nekavējoties jānomaina!

Ja jums rodas jautājumi par lietošanu vai apkopi, vienmēr ir pieejamas Wacker Neuson kontaktpersonas.

2. lēvads

2.1 Attēlošanas līdzekļi šajā lietošanas instrukcijā

Brīdinājuma simboli

Šajā lietošanas instrukcijā ir šādu kategoriju drošības norādījumi:
BĪSTAMI, BRĪDINĀJUMS, PIESARDZĪBU, UZMANĪBU.

Ievērojiet tos, lai novērstu lietotāja nāves vai traumu risku, mantiskos bojājumus vai nepareizi veiktu servisu.



BĪSTAMI

Šī brīdinājuma norāde apzīmē tūlītējus apdraudējumus, kas rada smagas vai nāvējošas traumas.

- Ar attiecīgajiem minētajiem pasākumiem iespējams izvairīties no apdraudējuma.



BRĪDINĀJUMS

Šī brīdinājuma norāde apzīmē iespējamus apdraudējumus, kas var radīt smagas vai nāvējošas traumas.

- Ar attiecīgajiem minētajiem pasākumiem iespējams izvairīties no apdraudējuma.



PIESARDZĪBU

Šī brīdinājuma norāde apzīmē iespējamus apdraudējumus, kas var radīt vieglas traumas.

- Ar attiecīgajiem minētajiem pasākumiem iespējams izvairīties no apdraudējuma.

Norādes

Norāde: Šeit varat saņemt papildinformāciju.

Rīcības instrukcija

- Šis simbols aicina jūs veikt kādu darbību.
- 1. Numurētās rīcības instrukcijas aicina jūs veikt darbības norādītajā secībā.
 - Šis simbols paredzēts uzskaitījumam.

2.2 Wacker Neuson kontaktpersonas

Jūsu Wacker Neuson kontaktpersona - atkarībā no valsts - ir jūsu Wacker Neuson serviss, jūsu Wacker Neuson meitas uzņēmums vai jūsu Wacker Neuson tirgotājs. Adreses ir pieejamas tīmekļa vietnē www.wackerneuson.com. Ražotāja adrese atrodas šīs lietošanas instrukcijas sākumā.

2.3 Aprakstītie iekārtu tipi

Šī lietošanas instrukcija attiecas uz dažādiem vienas izstrādājumu sērijas iekārtu tipiem.

Šī iemesla dēļ daži attēli var nedaudz atšķirties no jūsu iekārtas izskata.

Turklāt var būt aprakstīti komponenti, kas nav jūsu iekārtas sastāvdaļas.

Informāciju par aprakstītajiem iekārtu tipiem skatiet nodaļā *Tehniskie dati*.

2.4 Iekārtas apzīmējums

Datu plāksnītes informācija

Datu plāksnītē ir informācija, kas nepārprotami identificē jūsu iekārtu. Šī informācija ir nepieciešama, lai pasūtītu rezerves daļas, kā arī jautājumos par tehnisko situāciju.

- Atzīmējiet savas iekārtas datus tālāk redzamajā tabulā:

Apzīmējums	Jūsu informācija
Grupa un tips	
Izgatavošanas gads, mašīnas Nr.	
Koda numurs	
Sērijas numurs	

3. Drošības noteikumi

3.1 Mašīnas apraksts un paredzētais lietojums

Šī mašīna ir pārnēsājams strāvas avots. Wacker Neuson pārnēsājamais ģenerators sastāv no tērauda cauruļu rāmja, degvielas tvertnes, benzīna motora, slēgpaneļa un elektriskā ģenerators. Slēgpanelī ietilpst vadības ierīces un bukses. Kad motors darbojas, ģenerators mehānisko enerģiju pārvērš elektriskajā enerģijā. Lietotājs savieno elektriskos patērētājus ar tīkla kontaktligzdām.

Šī mašīna ir paredzēta strāvas nodrošināšanai pieslēgtajām elektriskajām slodzēm. Ģenerators izejas spriegumu un frekvenci, kā arī maksimālo slodzes ierobežojumu skatiet izstrādājuma specifikācijās.

Šī mašīna ir konstruēta un izgatavota tikai augstāk minētajiem mērķiem. Mašīnas izmantošana jebkādiem citiem mērķiem var izraisīt paliekošus mašīnas bojājumus vai smagus savainojumus lietotājam vai citām tuvumā esošām personām. Uz mašīnas bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ, garantija neattiecas.

Par nepareizu lietošanu tiek uzskatītas tālāk norādītās darbības.

- Tāda elektriskā patērētāja pievienošana, kura spriegums un frekvence nav saderīga ar ģenerators izejas parametriem.
- Ģenerators pārslogošana ar slodzi, kas ilgstošas lietošanas vai palaidēs laikā patērē pārāk lielu jaudu.
- Ģenerators ekspluatācija tādā veidā, kas neatbilst valsts vai vietējiem standartiem un noteikumiem.
- Mašīnas izmantošana kāpšanai, atbalstam vai kā darba virsmu.
- Mašīnas izmantošana personu vai ierīču turēšanai vai transportēšanai.
- Mašīnas ekspluatācija ārpus rūpnīcas specifikācijām.
- Mašīnas ekspluatācija pretrunā ar brīdinājuma norādēm, kas piestiprinātas pie mašīnas vai iekļautas lietošanas instrukcijā.

Šī mašīna ir konstruēta un izgatavota saskaņā ar jaunākajiem pasaules drošības standartiem. Lai iespēju robežās izvairītos no riskiem, mašīna tehniski ir konstruēta ļoti rūpīgi un lietotāja drošības uzlabošanai aprīkota ar aizsargplāksnēm un brīdinājuma uzlīmēm. Tomēr neraugoties uz šiem drošības pasākumiem var pastāvēt papildu riski. Tos sauc par atlikušajiem riskiem. Iespējamie atlikušie riski šai mašīnai:

- karstums, troksnis, izplūdes gāzes un oglekļa monoksīds no motora;
- aizdegšanās risks degvielas tvertnes nepareizas uzpildes gadījumā;
- benzīns un benzīna izgarojumi;
- strāvas trieciens un lokizlāde;
- savainojumi nepareizas celšanas metodes izmantošanas gadījumā.



Savas un citu personu aizsardzībai pārliecinieties, ka pirms mašīnas ekspluatācijas sākšanas esat izlasījis un izpratis šajā rokasgrāmatā sniegtos drošības norādījumus.

3.2 Eksploatācijas drošība



BĪSTAMI

Oglekļa monoksīds.

Ģenerators lietošana ēkā

VAR IZRAISĪT NĀVI DAŽU MINŪŠU LAIKĀ.

Ģenerators izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu (CO). Tā ir neredzama indīga gāze bez smaržas. Ja var saost ģenerators izplūdes gāzes, tiek ieelpots CO. Tomēr CO var tikt ieelpots arī, ja izplūdes gāzes nevar saost.

- NEKAD neizmantojiet ģeneratoru ēkā, garāžā, pagrabos/noliktavās vai citās daļēji slēgtās vietās. Šādās vietās oglekļa monoksīds var uzkrāties dzīvībai bīstamā līmenī. Ventilators vai atvērts logs NENODROŠINA pietiekami daudz svaiga gaisa.
 - Izmantojiet ģeneratoru TIKAI ārpus telpām un tālu no logiem, durvīm un ventilācijas atverēm. Šajās atverēs var tikt iesūktas ģenerators izplūdes gāzes.
 - Pat ģenerators pareizas izmantošanas gadījumā CO var iekļūt ēkā. VIENMĒR izmantojiet ēkā ar baterijām darbināmu vai ar baterijām nodrošinātu CO trauksmes ierīci.
 - Ja pēc ģenerators lietošanas jūtat nelabumu, reiboni vai vājumu, NEKAVĒJOTIES izejiet svaigā gaisā. Vērsieties pie ārsta. Iespējams, jums ir saindēšanās ar oglekļa monoksīdu.
-



BRĪDINĀJUMS

Strāvas trieciena, ugunsgrēka vai sprādziena risks. Nepareizi pievienojot ģeneratoru ēkas elektrotīklam, strāva no ģenerators var tikt ievadīta atpakaļ energoapgādes sistēmā. Energoapgādes uzņēmuma darbinieki var saņemt strāvas triecienu vai gūt smagas vai nāvējošas traumas!

- Jābūt izpildītiem tālāk aprakstītajiem pievienošanas nosacījumiem.
-

Pievienošanas nosacījumi

Lai pievienotu ģeneratoru ēkas elektrotīklam, ir jābūt izpildītiem tālāk norādītajiem nosacījumiem.

- Ģeneratoram ir jāatbilst nosacījumiem attiecībā uz ēkā esošo ierīču jaudu, spriegumu un frekvenci.
- Ģeneratoram ir jābūt atdalītām no energotīkla.
- Ģeneratora pievienošana ēkās elektrotīklam ir jāveic pilnvarotam elektriķim.
- Elektriskajiem pieslēgumiem ir jāatbilst visiem likumiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektrību.



BRĪDINĀJUMS

Drošas ekspluatācijas priekšnosacījumi ir mašīnas pārzināšana un atbilstoša apmācība. Mašīnas, ko darbina nepareizi vai ko darbina neapmācīts personāls, var būt bīstamas. Izlasiet lietošanas instrukciju šajā rokasgrāmatā un motora rokasgrāmatā, lai pārzinātu vadības elementu izvietojumu un pareizu lietojumu. Nepieredzējušiem lietotājiem pirms mašīnas ekspluatācijas ir jāsaņem instruktāža no personāla, kas pārzina mašīnas ekspluatāciju.

3.3 Lietotāju kvalifikācija

Mašīnu iedarbināt, apkalpot un izslēgt drīkst tikai apmācīts personāls. Turklāt personālam nepieciešama šāda kvalifikācija:

- apmācība par pareizu mašīnas apkalpošanu;
- nepieciešamo aizsargierīču pārzināšana.

Piekļuve mašīnai un mašīnas apkalpošana ir aizliegta:

- bērniem;
- personām, kas atrodas alkohola, narkotisko vielu vai medikamentu ietekmē.

Individuālie aizsarglīdzekļi (IAL)

Darbinot mašīnu, jālieto šādi individuālie aizsarglīdzekļi (IAL):

- Cieši piegulošs darba apģērbs, kas neierobežo kustības
- Aizsargbrilles ar sānu aizsargu
- Dzirdes aizsargs
- Darba apavi vai zābaki ar pirkstu aizsargiem
- NEKAD neizmantojiet strāvas agregātu atvērtu degvielas, krāsas vai citu degtspējīgu šķidrumu tuvumā.
- NEKAD nepieskarieties strāvas agregātam vai tam pievienotiem instrumentiem ar slapjām rokām.
- NEKAD neizmantojiet bojātus strāvas kabelus. Iespējams strāvas trieciens vai nopietni mašīnas bojājumi.
- NEKAD nelieciet strāvas kabeli zem strāvas agregāta vai uz vibrējošām vai karstām daļām.
- NEKAD neapsedziet strāvas agregātu, kad tas ir karsts vai darbojas.
- NEKAD nepārslogojiet strāvas agregātu. Kopējais strāvas agregātam pievienoto daļu ampēru skaits nedrīkst pārsniegt izvades robežvērtību.

- NEKAD nedarbiniet mašīnu sniegā, lietū vai ūdenī.
- NEKAD neļaujiet neapmācītam personālam darbināt strāvas agregātu vai veikt tā apkopi. Pirms strāvas agregāta iedarbināšanas apgūstiet tā ekspluatāciju un izslēgšanu.
- VIENMĒR glabāiet mašīnu pareizi, kad to neizmantojat. Glabāiet mašīnu tīrā, sausā vietā, kas nav pieejama bērniem.
- VIENMĒR nodrošiniet, lai mašīna būtu stabila un ekspluatācijas laikā nevarētu apgāzties, ripot, slīdēt vai krist.
- VIENMĒR transportējiet strāvas agregātu vertikālā pozīcijā.
- VIENMĒR turiet mašīnu ekspluatācijas laikā vismaz viena metra attālumā no iekārtām, ēkām vai citām mašīnām.
- Zonu tiešā mašīnas tuvumā un zem mašīnas VIENMĒR uzturiet tīru, sakārtotu un bez atkritumiem un uzliesmojošiem materiāliem. Pārbaudiet arī zonu virs mašīnas, vai tur neatrodas atkritumi, kas varētu uzkrīst uz mašīnas vai nokrist izpūtēja zonā.
- Pirms iedarbināšanas VIENMĒR aizvāciet no strāvas agregāta visus instrumentus, strāvas kabelus un citus nenostiprinātus priekšmetus.
- NEIEZEMĒJIET šo strāvas agregātu.
- Ja ģeneratoram tiek pievienota vairāk nekā viena elektroiekārta, papildus pievienotajām elektroiekārtām ir jābūt pievienotām pie ģeneratora, izmantojot atvienošanas transformatoru vai piemērotu FI slēdzi (PRCD), turklāt katrai papildu elektroiekārtai ir nepieciešams savs atvienošanas transformators vai PRCD.

Ģeneratora vibrācija

Normālas ekspluatācijas laikā ģenerators vibrē. Ģeneratora izmantošanas laikā un pēc tās pārbaudiet, vai vibrācijas dēļ nav radušies ģeneratora, pagarinātāja kabeļa vai elektrotīkla kabeļa bojājumi.

- Jebkurus bojājumus salabojiet vai bojātās daļas nomainiet.
- Neizmantojiet spraudņus un kabelus, kam redzamas bojājumu pazīmes, piemēram, bojāta vai saplaisājusi izolācija vai lāpstiņas.

3.4 Drošība iekšdedzes dzinēju izmantošanā



BRĪDINĀJUMS

Iekšdedzes dzinēji ekspluatācijas laikā un degvielas uzpildes laikā rada bīstamību. Brīdinājuma norāžu un drošības vadlīniju neievērošana var izraisīt smagus vai nāvējošus savainojumus.

- Izlasiet un vienmēr ievērojiet brīdinājuma norādes motora lietošanas instrukcijā un drošības norādījumus, kas sniegti tālāk šajā dokumentā.



BĪSTAMI

Oglekļa monoksīds.

Ģenerators lietošana ēkā VAR IZRAISĪT NĀVI DAŽU MINŪŠU LAIKĀ. Ģenerators izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu (CO). Tā ir neredzama indīga gāze bez smaržas. Ja var saost ģenerators izplūdes gāzes, tiek ieelpots CO. Tomēr CO var tikt ieelpots arī, ja izplūdes gāzes nevar saost.

Ekspluatācijas drošība

Motora darbināšanas laikā:

- Izpūtēja caurules zonā nedrīkst atrasties degļspējīgi materiāli.
- Pirms motora iedarbināšanas pārbaudiet, vai degvielas cauruļvados un degvielas tvertnē nav sūču vai plīsumu. Nedarbiniēt mašīnu, ja ir sūces vai ja degvielas cauruļvadi ir vaļīgi.

Motora darbināšanas laikā:

- Nesmēķējiet mašīnas ekspluatācijas laikā.
- Nedarbiniēt motoru dzirksteļu vai atklātas liesmas tuvumā.
- Nepieskarieties motoram vai izpūtējam, kad motors darbojas vai drīz pēc tā izslēgšanas.
- Nedarbiniēt mašīnu, ja degvielas tvertnes vāciņš ir vaļīgs vai noņemts.
- Neiedarbiniēt motoru, ja ir izlijusi degviela vai jūtama degvielas smaka. Pārvietojiet mašīnu projām no izlietās degvielas un pirms iedarbināšanas noslaukiet.

Drošība degvielas uzpildes laikā

Mašīnas degvielas uzpildes laikā:

- Nekavējoties saslaukiet izlietu degvielu.
- Uzpildiet degvielas tvertni vietā ar labu ventilāciju.
- Pēc uzpildes uzlieciet atpakaļ degvielas tvertnes vāciņu.
- Nesmēķējiet.
- Neuzpildiet degvielu, kad motors ir karsts vai darbojas.
- Neuzpildiet motoram degvielu dzirksteļu vai atklātas liesmas tuvumā.
- Neuzpildiet mašīnai degvielu, ja mašīna atrodas uz virsmas ar plastmasas segumu vai uz kravas automašīnas platformas. Statiskā elektrība var aizdedzināt degvielu vai degvielas izgarojumus.

3.5 Drošs serviss



BRĪDINĀJUMS

Pavirši veikta mašīnas apkope var radīt apdraudējumu! Lai nodrošinātu drošu un pareizu darbību ilgu laiku, ir nepieciešamas regulāras apkopes un, iespējams, laiku pa laikam remonts. Ja strāvas agregāta darbībā ir radušās problēmas vai mašīnai tiek veikta apkope, pie slēgpaneļa vienmēr piestipriniet plāksni ar uzrakstu "NEIEDARBINĀT", lai informētu citas personas.

Individuālie aizsarglīdzekļi (IAL)

Veicot šīs mašīnas apkopes vai uzturēšanas darbus, vienmēr jāvalkā šādi individuālie aizsarglīdzekļi:

- Cieši piegulošs darba apģērbs, kas neierobežo kustības
- Aizsargbrilles ar sānu aizsargu
- Dzirdes aizsargs
- Darba apavi vai zābaki ar pirkstu aizsargiem

Citi norādījumi attiecībā uz mašīnas ekspluatāciju:

- Sasieniet garus matus
- Noņemiet visas rotaslietas (arī gredzenus)
- NEIZMANTOJIET mašīnas daļu tīrīšanai benzīnu vai cita veida degvielu, vai uzliesmojošus šķīdumus, it īpaši slēgtās telpās. Degvielas un šķīdumu izgarojumi var eksplodēt.
- NEKAD nedarbiniet iekārtu bez aizsargierīcēm vai ar bojātām aizsargierīcēm.
- NEKAD neveiciet mašīnas pārveidojumus bez ražotāja rakstiskas atļaujas.
- NEKAD neļaujiet uzkrāties ūdenim uz strāvas agregāta grīdas. Ja ir uzkrājies ūdens, noņemiet strāvas agregātu un pirms apkopes veikšanas ļaujiet tam pilnībā nožūt.
- NEKAD neveiciet mašīnas apkopi, ja jums ir mitrs apģērbs vai āda.

- NEKAD neļaujiet neapmācītam personālam veikt mašīnas apkopi. Šīs mašīnas elektrisko elementu apkopi drīkst veikt tikai kvalificēti elektriķi.
- VIENMĒR turiet mašīnu tīru un pārliecinieties, ka uzlīmes ir salasāmas. Nomainiet uzlīmes, ja tās ir pazudušas vai nav salasāmas. Uzlīmēs ir sniegtas svarīgas lietošanas instrukcijas un brīdinājumi par bīstamību.
- Pēc remonta un apkopes VIENMĒR uzstādiet iekārtai aizsargierīces un drošības aprīkojumu.
- Pirms transportēšanas VIENMĒR ļaujiet motoram pilnībā atdzist.
- VIENMĒR uzmanieties no rotējošām strāvas agregāta un motora daļām un neturiet rokas, kājas vai vaļīgas apģērba daļas to tuvumā.
- Pirms apkopes VIENMĒR izslēdziet motoru. Mašīnām ar elektrisko iedarbināšanu atvienojiet akumulatora negatīvo spaili.
- VIENMĒR uzturiet degvielas cauruļvadus labā stāvoklī un pareizi pievienotus. Izplūstoša degviela un gāzes ir ļoti sprādzienbīstamas.
- Ja šai mašīnai nepieciešamas rezerves daļas, izmantojiet tikai Wacker Neuson daļas vai daļas, kas precīzi atbilst oriģinālajām daļām pēc izmēra, tipa, stipruma un materiāla.

4. Drošības un norādījumu uzlīmes

Uz jūsu iekārtas atrodas drošības un norādījumu uzlīmes, kurās ir sniegtas svarīgas instrukcijas un drošības norādījumi.

- Visām uzlīmēm jābūt salasāmām.
 - Nomainiet trūkstošās vai nesalasāmās uzlīmes.
- Uzlīmju artikula numuri ir atrodami rezerves daļu katalogā.

Poz.	Uzlīme	Apraksts
1		Garantētais skaņas jaudas līmenis.
2		BĪSTAMI! Nosmakšanas risks. - Dzinēji izdala oglekļa monoksīdu. - Nedarbiniet mašīnu iekšelpās vai noslēgtās vietās. - NEKAD nedarbiniet mājās un garāžās, PAT JA durvis un logi ir atvērti. - Izmantojiet tikai ĀRPUS TELPĀM un tālu no logiem, durvīm un ventilācijas atverēm. - Izlasiet lietošanas instrukciju. - Mašīnas tuvumā aizliegtas dzirksteles, liesmas vai degoši priekšmeti. - Pirms degvielas uzpildes apturiet motoru.
3		Brīdinājums par karstu virsmu.
4		Brīdinājums par karstu virsmu. PE = potenciāla zemējums – šeit pievienojiet zemējuma stieņa kabeli (ja nepieciešams). BRĪDINĀJUMS! Elektrošoks izraisa smagas vai nāvējošas traumas.



Poz.	Uzlīme	Apraksts
5		Ja tiek pievienotas vairākas elektroiekārtas, ir jāveic īpaši ▪ piesardzības pasākumi. ▪ Izlasiet lietošanas instrukciju.



5. Piegādes apjoms

Piegādes apjomā ietilpst:

- Iekārta.
- Lietošanas instrukcija.
- Daļu žurnāls.

6. Celšana un transportēšana

Mašīnas celšana

Mašīnas celšana Šis kompaktais ģenerators ir samērā smags un nepareizas celšanas metodes izmantošanas gadījumā var izraisīt savainojumus. Attiecībā uz ģeneratora celšanu ievērojiet šādus norādījumus:

- Nemēģiniet pacelt ģeneratoru bez palīdzības. Izmantojiet piemērotus celšanas palīglīdzekļus, piemēram, cilpas, ķēdes, āķus, rampas vai domkratu.
- Pārliecinieties, ka celšanas palīglīdzekļi ir cieši piestiprināti un tiem ir pietiekama cel spēja, lai droši paceltu un noturētu ģeneratoru.
- Paceļot ģeneratoru, neapdraudiet tuvumā esošo personālu.

Mašīnas transportēšana

Transportējot ģeneratoru no būvobjekta vai uz būvobjektu, ievērojiet šādus norādījumus:

- Pirms ģeneratora degvielas uzpildes ļaujiet motoram atdzist.
- Iztukšojiet degvielas tvertni.
- Aizveriet degvielas krānu.
- Stingri nostipriniet ģeneratoru transportlīdzeklī, lai tas neaizslīdētu vai neapgāztos.
- Neuzpildiet ģeneratoram degvielu transportlīdzeklī vai uz transportlīdzekļa. Vispirms nogādājiet ģeneratoru darba vietā un tur uzpildiet degvielas tvertni.
- Neizmantojiet šo ģeneratoru transportlīdzeklī vai uz transportlīdzekļa.

7. Eksploatācija

7.1 Mašīnas sagatavošana pirmajai lietošanai

Mašīnas sagatavošana pirmajai lietošanai:

1. Pārlicinieties, ka no mašīnas ir noņemti visi vaļējie iepakojuma materiāli.
2. Pārbaudiet, vai mašīna un tās sastāvdaļas nav bojātas. Redzamu bojājumu gadījumā nedarbiniet mašīnu! Nekavējoties konsultējieties ar Wacker Neuson tirgotāju.
3. Pārbaudiet, vai ir piegādātas visas mašīnai piederošās daļas un vai ir visas vaļējās daļas un stiprinājumi.
4. Piestipriniet visus vēl nepiestiprinātos komponentus.
5. Pēc vajadzības uzpildiet šķidrumus, tostarp degvielu, motoreļļu un akumulatora skābi.
6. Novietojiet mašīnu izmantošanas vietā.



BĪSTAMI

Oglekļa monoksīds.

Ģenerators lietošana ēkās VAR IZRAISĪT NĀVI DAŽU MINŪŠU LAIKĀ. Ģenerators izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu (CO). Tā ir neredzama indīga gāze bez smaržas. Ja var saost ģenerators izplūdes gāzes, tiek ieelpots CO. Tomēr CO var tikt ieelpots arī, ja izplūdes gāzes nevar saost.

- NEKAD neizmantojiet ģeneratoru ēkās, garāžās, pagrabos/noliktavās vai citās daļēji slēgtās vietās. Šādās vietās oglekļa monoksīds var uzkrāties dzīvībai bīstamā līmenī. Ventilators vai atvērts logs NENODROŠINA pietiekami daudz svaiga gaisa.
- Izmantojiet ģeneratoru TIKAI ārpus telpām un tālu no logiem, durvīm un ventilācijas atverēm. Šajās atverēs var tikt iesūktas ģenerators izplūdes gāzes.
- Pat ģenerators pareizas izmantošanas gadījumā CO var iekļūt ēkā. VIENMĒR izmantojiet ēkā ar baterijām darbināmu vai ar baterijām nodrošinātu CO trauksmes ierīci.
- Ja pēc ģenerators lietošanas jūtat nelabumu, reiboni vai vājumu, NEKAVĒJOTIES izejiet svaigā gaisā. Vērsieties pie ārsta. Iespējams, jums ir saindēšanās ar oglekļa monoksīdu.

Benzīna/etanola maisījumu izmantošana

Šo pārnēsājamo ģeneratoru nedrīkst izmantot ar benzīna/etanola maisījumu, kurā etanola saturs pārsniedz 10 %.

7.2 Prasības attiecībā uz strāvu

Wacker Neuson ģenerators GV 7000A ir paredzēts, lai darbinātu vienfāzes 50 Hz elektroiekārtas, kas darbojas ar 230 V maiņstrāvu.

Ģenerators GV 7003A ir paredzēts, lai darbinātu vienfāzes 50 Hz elektroiekārtas, kas darbojas ar 230 V maiņstrāvu un/vai trīsfāžu 50 Hz elektroiekārtas, kas darbojas ar 400 V maiņstrāvu. Vienfāzes un trīsfāžu puses var izmantot vienlaikus.

NORĀDE: Nepārsniedziet strāvas agregāta jaudas robežvērtību, jo tas var izraisīt strāvas agregāta vai instrumentu bojājumus. Skatiet tehniskos datus.

Pārbaudiet pievienojamo instrumentu un elektroiekārtu datu plāksnītes vai uzlīmes, lai pārliecinātos, ka strāvas parametri atbilst strāvas agregāta parametriem. Ja kādai iekārtai nav norādīta jauda vatos, vienmēr konsultējieties ar ražotāju.

Dažām elektroiekārtām iedarbināšanai nepieciešama lielāka strāva nekā darbināšanai. Strāvas agregātam ir jāspēj nodrošināt šī strāva. Dažādiem iekārtu modeļiem faktiski nepieciešama lielāka strāva, nekā norādīts uz datu plāksnītes.

Informācija "Vispārējais strāvas patēriņš iedarbināšanas laikā" ir tikai vispārējais vadlīnijas, lai palīdzētu jums noteikt strāvas patēriņu. Jautājumu gadījumā vērsieties pēc palīdzības pie tuvākā Wacker Neuson tirgotāja, instrumentu ražotāja vai tirgotāja.

NORĀDE: Nepārsniedziet norādīto strāvas stipruma robežvērtību nevienā kontaktligzdā.

NORĀDE: Ja kāds instruments vai elektroiekārta dažas sekundes pēc iedarbināšanas nenasniedz pilnu darbības ātrumu, nekavējoties to izslēdziet, lai nepieļautu bojājumus.

Vispārējais strāvas patēriņš iedarbināšanas laikā

- Kvēlspuldzes un elektropreces, piemēram, gludekli un sildvirsmas, izmanto pretestības sildelementu, un iedarbinot nepieciešams tāds pats strāvas daudzums, kāds norādīts datu plāksnītē.
- Neona un dzīvsudraba lampām iedarbināšanas laikā nepieciešama par norādīto jaudu 1,2–2 reizes lielāka jauda.
- Daudzi elektromotori un elektriskie instrumenti iedarbināšanas laikā patērē daudz strāvas. Iedarbināšanai nepieciešama strāvas padeve ir atkarīga no motora veida un pielietojuma mērķa.
- Lielākajai daļai elektrisko instrumentu iedarbināšanas laikā nepieciešama par norādīto jaudu 1,2–3 reizes lielāka jauda.
- Pievienojamām iekārtām, piemēram, iegremdējamiem sūkņiem un gaisa kompresoriem iedarbināšanas laikā nepieciešams daudz strāvas, pat 3–5 reizes vairāk par norādīto jaudu.

Ja instrumenta vai elektroiekārtas jauda vatos nav norādīta, to var aprēķināt, sareizinot sprieguma vērtību un strāvas stipruma vērtību.

Vienfāzes: $VOLTI \times AMPĒRI = VATI$

Trīsfāžu: $VOLTI \times AMPĒRI \times 1,732 \times 0,8 = VATI$

7.3 Strāvas samazinājums

Dažādos augstuma un temperatūras apstākļos strāvas agregātu darbība mainās. Nepārveidoti iekšdedzes dzinēji lielākā augstumā virs jūras līmeņa zemāka gaisa spiediena dēļ darbojas ar mazāku jaudu. Mazāka jauda nozīmē mazāku strāvas padevi. Tiklīdz paaugstinās temperatūra, motors darbojas mazāk ekonomiski un elektriskajām daļām ir lielāka pretestība.

Augstumam virs jūras līmeņa paaugstinoties, uz katriem 300 m, sākot no 1500 m, strāvas agregāta jauda samazinās par 3,5 %. Ja āra temperatūra pārsniedz 40 grādus, uz katriem turpmākiem 5 grādiem strāvas agregāta jauda samazinās par 3 %. Attēlos redzamajās tabulās ir sniegta informācija par jaudas samazinājumu atkarībā no augstuma un temperatūras. Lai noteiktu strāvas agregāta patieso jaudu, var būt nepieciešams ņemt vērā augstuma un temperatūras apstākļu samazinājuma koeficientu.

Āra temperatūra °C	Samazinājums	Koeficients
45	3 %	0,97
50	6 %	0,94
55	9 %	0,91
60	12 %	0,88

Augstums v.j.līm., m	Samazinājums	Koeficients
1800	3,5 %	0,965
2100	7 %	0,93
2400	10,5 %	0,895
2700	14 %	0,86
3000	17,5 %	0,825
3300	21 %	0,79
4000	24,5 %	0,755

7.4 Zemējums



PIESARDZĪBU

Šīs iekārtas nulles vads nav iezemēts. **Normālos darba apstākļos nedzeniet zemē PE stieni.**

Ja iekārtai ir jāapgādā ar strāvu ēka vai līdzīga sistēma, ņemiet vērā vietējos likumdošanas aktus.



Ģeneratoru komplektiem, kuriem jāspēj apgādāt iekārta TT tīklā, vai ja TN tīklā ir nepieciešama diferenciālstrāvas aizsardzība vai ja šī ierīce ir jāizmanto papildu aizsardzībai nosacījumu vai normatīvo aktu prasību dēļ, kā aizsargierīci drīkst izmantot tikai 30 mA diferenciālstrāvas aizsargslēdzi. 30 mA diferenciālstrāvas aizsargslēdzis ir jāuzstāda UZ ģeneratora komplekta vai vismaz iespējami tuvākajā pozīcijā attiecībā pret ģeneratora komplektu. Tikai šāda uzstādīšanas veida gadījumā ir atļauts un nepieciešams izveidot ģeneratora komplekta rāmja zemējuma pieslēgumu, izmantojot uz rāmja šim nolūkam paredzēto punktu (skatiet zemējuma simbolu 5019).

7.5 Eksploatacija smagā slodzē

Šo ģeneratoru ar maksimālo nominālo jaudu nedrīkst darbināt ilgāk kā 20–30 minūtes. Lai darbinātu nepārtrauktas darbības režīmā, nepārsniedziet ģeneratora nominālo nepārtrauktas darbības jaudu. Skatiet ģeneratora tehniskos datus šajā lietošanas instrukcijā.

7.6 Uzstādīšana

Uzstādiet ģeneratoru no lietus, sniega vai cita veida slapjuma pasargātā vietā. Pamatnei jābūt izturīgai un līdzenai, lai nepieļautu aizslīdēšanu vai iegrimšanu. Nevērsiet motora izpūtēju pret zonu, kur atrodas cilvēki.

Gan darba zonai, gan visām sastāvdaļām jābūt pasargātām no visa veida slapjuma.

7.7 Pagarinātāju kabeļu lietošana

Pievienojot strāvas agregātam elektroiekārtu vai instrumentu, izmantojot pagarinātāja kabeli, rodas strāvas zudumi – jo garāks kabelis, jo lielāks strāvas zudums. Tas nozīmē, ka elektroiekārtai tiek padots mazāks spriegums un palielinās strāvas patēriņš vai samazinās jauda. Lielāks pagarinātāja kabeļa diametrs samazina sprieguma zudumu.

NORĀDE: Elektroiekārtas ekspluatācija ar zemu spriegumu var izraisīt pārkaršanu.

Tabulā ir sniegtas vadlīnijas, kas palīdzēs izvēlēties pareizo kabeļa izmēru.

Izmantojiet tikai izturīgu kabeli ar gumijas apvalku, kas atbilst IEC 245-4 prasībām..



BRĪDINĀJUMS

Bojāti kabeli var izraisīt strāvas triecienu, kas var radīt smagas vai nāvējošas traumas. NEKAD neizmantojiet nodilušu, atkailinātu vai sasprēgājušu kabeli. Nekavējoties nomainiet bojātus kabelus.

Nekad nepārsniedziet kabeļa nominālo jaudu.

Ja jums ir jautājumi attiecībā uz kabeļu izmantošanu, sazinieties ar kabeļa ražotāju.

Izvēlieties kabeļa izmēru tabulā *Pagarinātāju kabeļu minimālais diametrs* vai aprēķiniet minimālo diametru, izmantojot diagrammu *Pagarinātāju kabeļu minimālais diametrs*. Diagrammas X ass attēlo vērtību A x m (ampēri x metri). Y ass attēlo kabeļa šķērsriezumu mērvienībās mm². Sareiziniet noslodzes darba strāvu ampēros (A) ar nepieciešamo pagarinātāja kabeļa garumu metros (m). Pēc tam uz X ass atrodiet iegūto rezultātu. Skatiet diagrammu, līdz atrodat savai lietojuma jomai atbilstošo punktu. Tad uz Y ass nolasiet ieteicamo minimāli kabeļa garumu.

Piemērs

Piemēram, ja 3 fāžu lietojumā ar 400 V slodzi darba strāva ir 15 A un nepieciešamai pagarinātāja kabeļa garums ir 100 m, tad:

$$15 \text{ A} \times 100 \text{ m} = 1500 \text{ A} \times \text{m}.$$

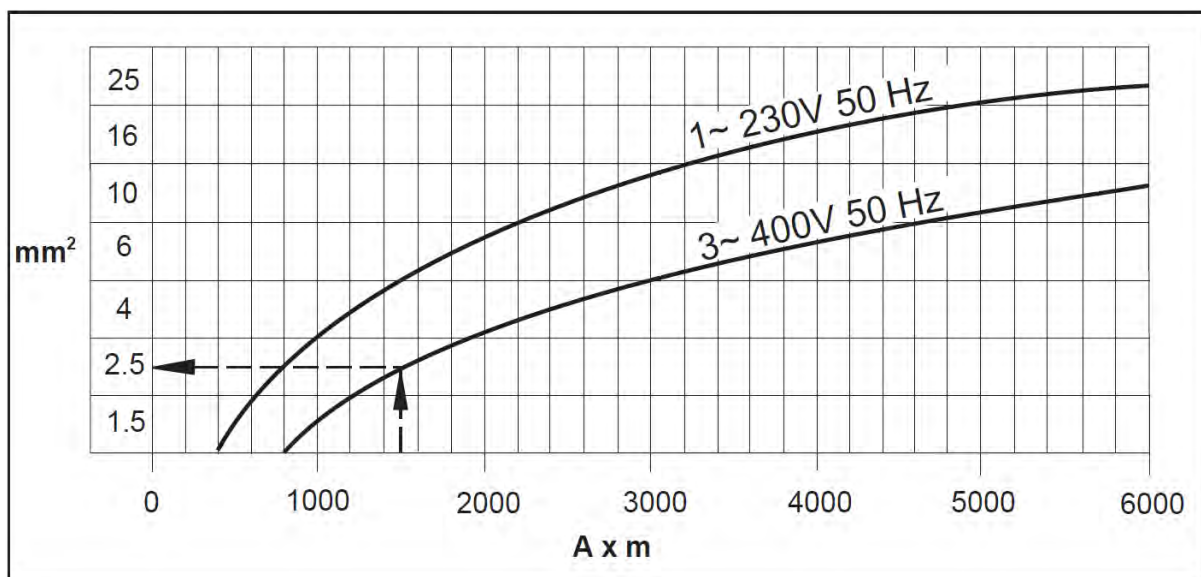
$$1500 \text{ A} \times \text{m} = 2,5 \text{ mm}^2.$$



Tabula Pagarinātāja kabeļa minimālais izmērs

Veiktspēja ampēros	Pagarinātāja kabeļa minimālais izmērs							
	230 V/1~/50 Hz				400 V/3~/50 Hz			
	Garums, m				Garums, m			
	25	50	100	200	25	50	100	200
Šķēsgriezuma virsma, mm ²								
2	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
4	1,5	1,5	1,5	2,5	1,5	1,5	1,5	1,5
6	1,5	1,5	1,5	4	1,5	1,5	1,5	2,5
8	1,5	1,5	2,5	6	1,5	1,5	1,5	2,5
10	1,5	1,5	4	6	1,5	1,5	1,5	4
15	1,5	2,5	4	10	1,5	1,5	2,5	6
20	1,5	4	6	16	1,5	1,5	4	6
30	2,5	4	10	25	1,5	2,5	6	10
40	4	6	16	---	1,5	4	6	---

Diagramma Pagarinātāja kabeļa minimālais izmērs



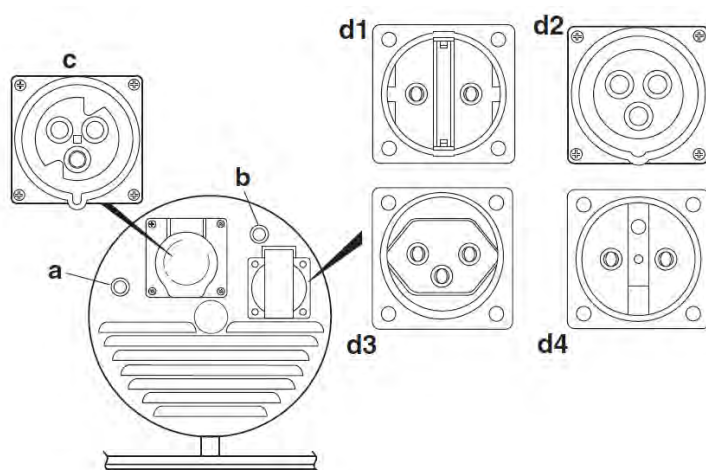
7.8 Slēgpanelis

Skatiet attēlu tālāk

Drošinātājs pasargā strāvas agregātu no ievērojamas pārslodzes vai īsslēgumiem. Ja drošinātājs atveras, nekavējoties izslēdziet motoru un pirms atkārtotas iedarbināšanas nosakiet cēloni. Pārbaudiet, vai strāvas agregātam pievienotajām elektroiekārtām un instrumentiem nav bojājumu, un pārliecinieties, ka tiem nepieciešamā strāva nepārsniedz strāvas agregāta jaudas robežvērtības vai kontaktligzdas strāvas ierobežojumu.

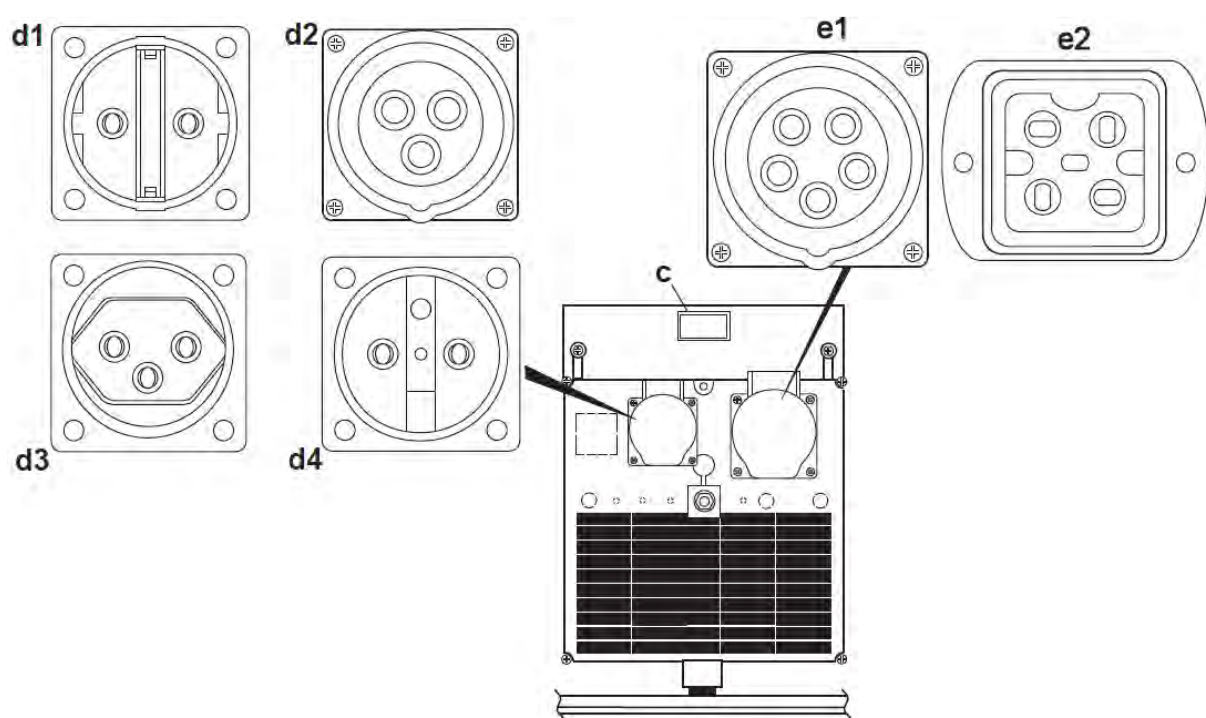
Ja drošinātājs nostrādā, poga "izlec" uz āru. Lai atkal aktivizētu drošinātāju, nospiediet pogu.

Piezīme: Kontaktligzdām, kas parādītas palielinājumā, aizsargvāciņi nav parādīti tikai, lai atvieglotu pārskatāmību. Nekad nenoņemiet aizsargvāciņus.



GV 7000A

Nr.	Apraksts	Nr.	Apraksts
a	Galvenais automātiskais drošinātājs – 22 A	b	Automātiskais drošinātājs – 12 A
c	Kontaktligzda CEE IP44 2P+E 230 V, 32 A		
d1	Kontaktligzda Schuko IP44 (CEE 7) 230 V, 16 A	d2	Kontaktligzda CEE IP44 2P+E 230 V, 16 A
d3	Kontaktligzda IP44 (Šveice) 230 V, 16 A	d4	Kontaktligzda IP44 (Francija) 230 V, 16 A



GV 7003A

Nr.	Apraksts	Nr.	Apraksts
c	Galvenais strāvas pārtraucējslēdzis – 10 A, 12 A, 10 A 3 poli		
d1	Kontaktligzda Schuko IP44 (CEE 7) 230 V, 16 A	d2	Kontaktligzda CEE IP44 2P+E 230 V, 16 A
d3	Šveices kontaktligzda IP44 230 V, 16 A	d4	Kontaktligzda IP44 (Francija) 230 V, 16 A
e1	CEE kontaktligzda IP44 3P+N+E 400 V, 3Ø, 16 A	e2	Šveices kontaktligzda IP44 400 V, 3Ø, 16 A

7.9 Pirms palaides



BĪSTAMI

Oglekļa monoksīds.

Ģenerators lietošana ēkā

VAR IZRAISĪT NĀVI DAŽU MINŪŠU LAIKĀ. Ģenerators izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu (CO). Tā ir neredzama indīga gāze bez smaržas. Ja var saost ģenerators izplūdes gāzes, tiek ieelpots CO. Tomēr CO var tikt ieelpots arī, ja izplūdes gāzes nevar saost.

1. Izlasiet un izprotiet drošības un eksploatācijas instrukcijas šīs lietošanas pamācības sākumā.
2. Izlasiet un izprotiet visus skaidrojumus par drošības un brīdinājuma plāksnītēm.
3. Jāpārbauda:
 - Motoreļļas līmenis.
 - Degvielas līmenis.
 - Gaisa filtra stāvoklis.
 - Ārējās apdares stiprinājumi.
 - Degvielas cauruļvadu stāvoklis.

7.10 Iedarbināšana

Skatiet attēlu tālāk

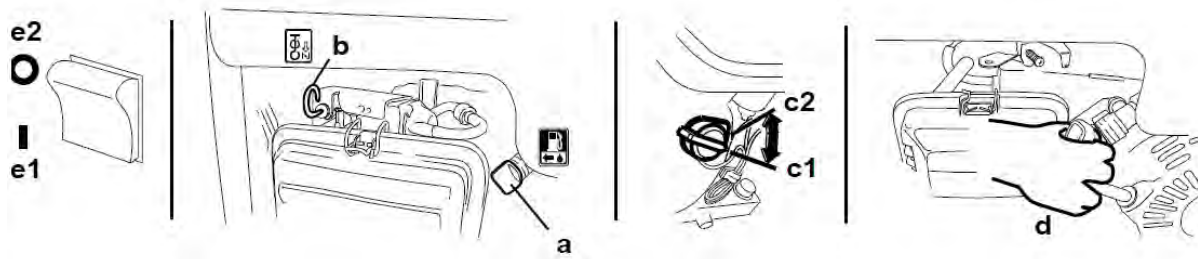
1. Atvienojiet no strāvas agregāta visus pieslēgumus un pārslēdziet galveno strāvas pārtraucējslēdzi atvērtā pozīcijā **(e2)**.
2. Atveriet benzīna padeves krānu **(a)**.

Piezīme: *Aukstam motoram aizveriet droseli (b) (izvelciet uz āru). Siltam motoram atveriet droseli (nospieties).*

3. Pārslēdziet motora slēdzi pozīcijā "ON" (ieslēgts) **(c1)** un pavelciet startera auklu **(d)**.

Piezīme: *Ja motoreļļas līmenis ir zems, motors neiedarbojas. Tādā gadījumā pārbaudiet un, ja nepieciešams, papildiniet motoreļļas līmeni.*

4. Kamēr motors uzsilst, atveriet droseli **(b)**.
5. Pārslēdziet galveno strāvas pārtraucējslēdzi aizvērtā pozīcijā **(e1)**. Pirms elektroiekārtu pievienošanas ļaujiet motoram dažas minūtes uzsilt.



7.11 Apturēšana

Skatiet attēlu iepriekš

1. Izslēdziet visas elektroiekārtas un instrumentus un atvienojiet tos no strāvas agregāta.
2. Vispirms ļaujiet motoram 2–3 minūtes darboties bez patērētājiem, lai tas varētu atdzist.
3. Pārslēdziet motora slēdzi pozīcijā “OFF” (Izslēgts) (**c2**).
4. Aizveriet benzīna padeves krānu.

Piezīme: Lai ātri izslēgtu ārkārtas gadījumā, pārslēdziet motora slēdzi pozīcijā “OFF” (Izslēgts) (**c2**).

7.12 Avārijapture

Rīcība

Ja eksploatācijas laikā notiek mašīnas atteice vai negadījums, jārīkojas šādi:

1. Apturiet motoru.
2. Izslēdziet degvielas padevi.
3. Atvienojiet no mašīnas instrumentus.
4. Ļaujiet mašīnai atdzist.
5. Lai saņemtu turpmākus norādījumus, sazinieties ar mašīnas iznomātāju vai mašīnas īpašnieku.



8. Apkope

8.1 Periodiskās apkopes plāns

Nākamajā tabulā ir apkopoti mašīnai veicamie pamata apkopes darbi. Ar ķeksīti apzīmētos darbus var veikt mašīnas lietotājs. Ar rūtiņu apzīmēto darbu veikšanai ir nepieciešama īpaša apmācība un īpašas ierīces.

	Katru dienu pirms lietošanas	Pēc pirmā darbības mēneša vai pēc 20 stundām	Ik pēc 3 mēnešiem vai 50 stundām	Ik pēc 6 mēnešiem vai 100 stundām	Reizi gadā vai ik pēc 300 stundām
Pārbaudiet degvielas līmeni.	✓				
Pārbaudiet motoreļļas līmeni.	✓				
Pārbaudiet gaisa filtru.	✓				
Pārbaudiet ārējo stiprinājumu daļas.	✓				
Iztīriet gaisa filtra elementus.*			✓	✓	
Pārbaudiet, vai izpūtējam nav bojājumu.				✓	
Nomainiet motoreļļu.*		■		■	
Pārbaudiet/iztīriet aizdedzes sveci.				■	
Nomainiet aizdedzes sveci.					■
Iztīriet nogulšņu tvertni				■	
Notīriet dzirksteļu aizsargu				■	
Pārbaudiet un noregulējiet vārsta attālumu.					■
Iztīriet degvielas tvertni un filtru.				■	
Pārbaudiet degvielas cauruļvadu. Ja nepieciešams, nomainiet.					■

* Putekļainās vietās nepieciešama biežāka tīrīšana.

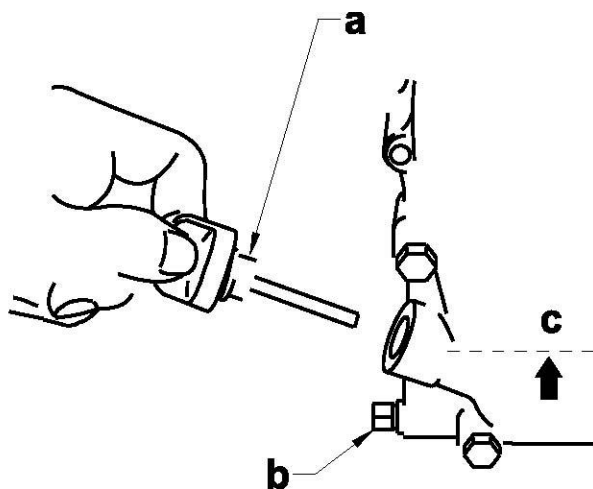
8.2 Motoreļļa

Skatiet attēlu tālāk

1. Izlaidiet motoreļļu, kad motors ir silts.
2. Lai izlaistu eļļu, izņemiet aizbāzni **(a)** un notecināšanas skrūvi **(b)**.

Piezīme: Lai pasargātu apkārtējo vidi, zem mašīnas jāpaliek trauks šķidruma savākšanai un jāizklāj ūdensnecaurlaidīga plēve, lai pasargātu augsni. No šķidrumiem jāatbrīvojas atbilstoši attiecīgajiem noteikumiem.

3. Ieskrūvējiet atpakaļ notecināšanas skrūvi.
4. Uzpildiet motora karteri ar ieteikto motoreļļu līdz eļļas līmeņa atzīmei **(c)**. Informāciju par eļļas daudzumu un eļļas veidu skatiet sadaļā *Tehniskie dati*.
5. Ieskrūvējiet atpakaļ aizbāzni.



8.3 Gaisa filtra uzturēšana

Skatiet attēlu tālāk

Šis motors ir aprīkots ar viena elementa gaisa filtru.

Bieža gaisa filtra tīrīšana novērš karburatora darbības kļūmes.

NORĀDE: NEKAD nedarbiniet motoru bez gaisa filtra, jo tādējādi rodas nopietni motora bojājumi.

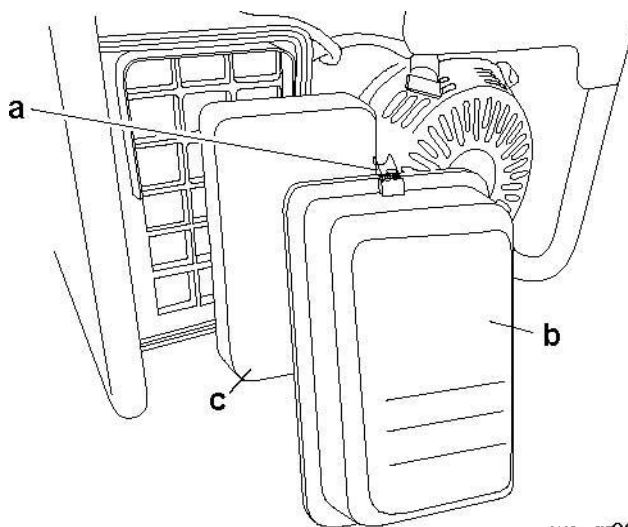


BRĪDINĀJUMS

NEKAD netīriet gaisa filtru ar benzīnu vai citiem šķīdinātājiem ar zemu aizdegšanās sliekšni, jo tas var izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienu.

Apkope:

1. Atbrīvojiet bloķēšanas mehānismus **(a)** gaisa filtra vāka augšējā uz apakšējā pusē **(b)**.
2. Pārbaudiet filtra elementu **(c)**. Ja bojāts, nomainiet.
3. Notīriet filtra elementu siltā ūdenī ar saudzīgu ziepju šķīdumu. Rūpīgi izskalojiet ar tīru ūdeni. Ļaujiet elementam pilnībā nožūt. Piesūciniet elementu ar tīru motoreļļu uz izspiediet lieko eļļu.
4. Uzstādiet atpakaļ elementu un gaisa filtra vāku.



wc_gr001287

8.4 Aizdedzes svece

Skatiet attēlu tālāk

Tīriet vai nomainiet aizdedzes sveci pēc nepieciešamības. Skatiet motora lietošanas instrukciju.



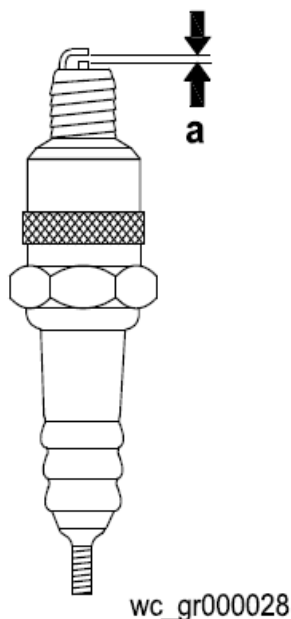
BRĪDINĀJUMS

Izpūtējs ekspluatācijas laikā stipri sakarst un ir karsts vēl kādu laiku pēc motora izslēgšanas. Nekad nepieskarieties karstam izpūtējam.

Piezīme. Informāciju par ieteicamo aizdedzes sveci un elektrodu attālumu skatiet tehniskajos datos.

1. Izņemiet un pārbaudiet aizdedzes sveci.
2. Ja izolators ir saplīsis vai saplaisājis, nomainiet aizdedzes sveci.
3. Notīriet aizdedzes sveces elektrodus ar stieplu suku.
4. Noregulējiet elektrodu attālumu **(a)**.
5. Ieskrūvējiet un pievelciet aizdedzes sveci.

NORĀDE: Vaļīga aizdedzes svece var ļoti sakarst un radīt motora bojājumus.



8.5 Motora apgriezienu skaits

Skatiet attēlu tālāk

Lai nodrošinātu pareizu spriegumu, strāvas agregātu motora apgriezienu skaits nav regulējams. Motora apgriezienu skaitu kontrolē regulators, kas tiek iestatīts automātiski atkarībā no motora slodzes maiņas, lai uzturētu nemainīgu apgriezienu skaitu. Iekārtai nav gāzes regulatora.

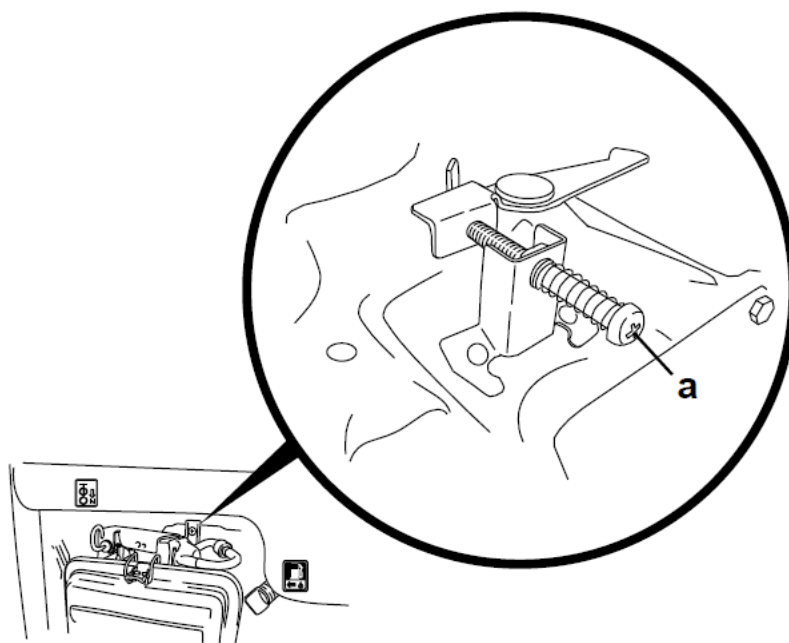
Lai iestatītu pareizu motora apgriezienu skaitu:

ieskrūvējiet vai izskrūvējiet apgriezienu skaita regulēšanas skrūvi **(a)**, līdz tiek sasniegts nulles slodzes apgriezienu skaits 3150 apgr./min.

NORĀDE: Ja ir iestatīts pārāk augsts vai pārāk zems motora apgriezienu skaits, var tikt bojāti instrumenti un citas elektroiekārtas.

Iestatiet motora ātrumu bez slodzes jeb tukšgaitu, kā norādīts tehniskajos datos.

1. Iedarbiniet motoru un ļaujiet uzsilt līdz darba temperatūrai.
2. Lai palielinātu ātrumu, ieskrūvējiet droseles apturēšanas skrūvi **(a)**, lai samazinātu ātrumu, izskrūvējiet uz āru. Pirms apgriezienu skaita mērīšanas pārliecinieties, ka gāzes svira atduras pret droseles apturēšanas skrūvi.



8.6 Ilgstoša uzglabāšana

Pirms ilgstošas uzglabāšanas (vairāk nekā 30 dienas):

1. Pagrieziet motora benzīna padeves krānu aizvērtā pozīcijā;
2. Atvienojiet no karburatora degvielas cauruļvadu; cauruļvada vaļējo galu ielieciet piemērotā traukā un atveriet benzīna padeves krānu, lai iztukšotu tvertni.



BRĪDINĀJUMS

Benzīns ir ļoti viegli uzliesmojošs. Iztukšojiet degvielas tvertni labi ventilētā vietā tālu no liesmām vai dzirkstelēm.

3. Atveriet notecināšanas skrūvi karburatorā un izteciniet no karburatora visu atlikušo degvielu.
4. Nomainiet motoreļļu.
5. Izņemiet aizdedzes sveci un ielejiet cilindrā aptuveni 30 ml tīras motoreļļas. Dažas reizes pagrieziet motoru, lai eļļa vienmērīgi sadalītos uz cilindra iekšējām sienām.
6. Lēnām pavelciet startera auklu, līdz ir jūtama pretestība, un atstājiet rokturi šajā pozīcijā. Tā tiek nodrošināts, ka ieplūdes un izplūdes vārsti ir aizvērti.
7. Uzglabājiet strāvas agregātu sausā, tīrā vietā.



9. Vispārējā problēmu novēršana

Problēma/simptoms	Cēlonis/novēršana
Ja motoru nevar iedarbināt, pārbaudiet šādus punktus:	▪ Motora slēdzis ir pozīcijā "Start" (Palaist). ▪ Degvielas krāns ir atvērts. ▪ Degviela ir uzpildīta. ▪ Droseles svira atrodas pareizā pozīcijā. Iedarbinot aukstu motoru, droselei jābūt aizvērtai. ▪ Pie strāvas agregāta nav pievienota neviena elektroiekārta. ▪ Aizdedzes svece ir labā stāvoklī. ▪ Aizdedzes sveces spraudnis ir stingrs. ▪ Motoreļļas līmenis ir pietiekams.
Ja motors iedarbojas, bet strāvas agregāts nepadod strāvu uz kontaktligzdām, pārbaudiet šādus punktus:	▪ Drošinātāju slēdzis ir aizvērts. ▪ Vadi no strāvas agregāta uz kontaktligzdām ir nostiprināti.
Ja motors iedarbojas, bet darbība ir nevienmērīga, pārbaudiet šādus punktus:	▪ Gaisa filtra stāvoklis. ▪ Aizdedzes sveces un aizdedzes sveces spraudņa stāvoklis. ▪ Degvielas svaigums.

10. Utilizācija

10.1 Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu utilizācija

Šīs mašīnas pareiza utilizācija ļauj izvairīties no kaitējuma cilvēkiem un videi, palīdz mērķtiecīgi utilizēt kaitīgas vielas un ļauj atkārtoti izmantot vērtīgas izejvielas.

Klientiem ES valstīs

Uz šo mašīnu attiecas Eiropas Direktīva par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (Waste Electrical and Electronical Equipment - WEEE), kā arī attiecīgie valstu likumi. WEEE direktīvā ir ietverti noteikumi par elektrisko iekārtu atkritumu utilizāciju visā Eiropas Savienībā.



Mašīna ir marķēta ar blakus redzamo pārsvītrotā atkritumu konteina simbolu. Tas nozīmē, ka to nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tā jāutilizē atsevišķā savākšanas vietā videi nekaitīgā veidā.

Šī ierīce ir paredzēta kā profesionāls elektroinstruments tikai rūpnieciskai izmantošanai (tā dēvētā B2B iekārta saskaņā ar WEEE direktīvu). Tādēļ atšķirībā no privātās mājāsaimniecības galvenokārt lietotajām iekārtām (tā dēvētajām B2C iekārtām) šo mašīnu dažās ES valstīs, piemēram, Vācijā, nedrīkst nodot valsts atkritumu savākšanas vietās (piemēram, pašvaldību atkritumu laukumos). Šaubu gadījumā pie pārdevēja var noskaidrot informāciju par B2B elektroiekārtu noteikto utilizācijas veidu, lai nodrošinātu utilizāciju saskaņā ar attiecīgi piemērojamiem likumu noteikumiem. Šajā saistībā jāievēro iespējamie norādījumi pirkuma līgumā vai pārdevēja vispārējos darījumu noteikumos.

Klientiem citās valstīs

Ieteicams neizmest šo mašīnu kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, bet utilizēt atsevišķā savākšanas vietā videi nekaitīgā veidā. Arī valstu likumos noteiktos apstākļos ir paredzēts, ka elektriskie un elektroniskie produkti jāutilizē atsevišķi. Tādēļ jānodrošina šīs mašīnas pareiza utilizācija saskaņā ar valstī spēkā esošajiem noteikumiem.

11. Tehniskie dati

11.1 GV 7000

Apzīmējums	Vienība	GV 7000A		
Artikula numurs		5000093548	500009353	5100006205
Maksimālā jauda (LTP)	kW	5,4	5,4	5,4
Nepārtrauktas darbības jauda (COP)	kW	5,0	5,0	5,0
Uzstādītā lietderīgā jauda (PRP)	kW	5,2	5,2	5,2
Garums	mm	729	729	729
Platums	mm	500	500	500
Augstums	mm	536	536	536
Svars	kg	73	73	73
Darba svars	kg	79	79	79
Ģenerators tips		NSM K100G	NSM K100G	NSM K100G
Izolācijas klase		H	H	H
Izejas strāva 1~	A	25,1	25,1	25,1
Izejas frekvence	Hz	50	50	50
Jaudas koeficients	cos φ	0,9	0,9	0,9
Nominālie apgriezieni	rpm	3000	3000	3000
Fāzes	~	1	1	1
Tīkla veids		Aizsargatslēgšana	Aizsargatslēgšana	Aizsargatslēgšana
Kopējais harmoniskais kropļojums (THD)	%	≤6	≤6	≤6
Iedarbināšanas darbība (ICC)	In	3–4	3–4	3–4
Tvertnes ietilpība	l	11	11	11
Galvenais drošinātājs	A	25	25	25
Pieejamie spriegumi 1~	V	230	230	230
Kontaktligzdas		Tips F: 230 V 16 A 1~ CEE7/4	Tips E: 230 V 16 A 1~ CEE7/5	Tips F: 230 V 16 A 1~ CEE7/4
Kontaktligzdas	Daudzums	2	2	2
Izpildes klase		G1	G1	G1
Aizsardzības pakāpe		IP23	IP23	IP23
Darba temperatūras diapazons	°C	-15 – +40	-15 – +40	-15 – +40
Ekspluatācijas augstums, maks.	m v.j.līm.	1500	1500	1500
Skaņas spiediena līmenis LpA *	dB(A)	69	69	69
Standarts	DIN EN ISO 11201			
Skaņas jaudas līmenis Lwa, izmērītais	dB(A)	96	96	96
Garantētais	dB(A)	97	97	97
Standarts	2000/14/EK			
* Mērīts 7 m attālumā				

11.2 GV 7003

Apzīmējums	Vienība	GV 7003A
Artikula numurs		5100002155
Maksimālā jauda 1~ (LTP)	kW	3,4
Maksimālā jauda 3~ (LTP)	kW	6,0
Nepārtrauktas darbības jauda 1~ (COP)	kW	3,2
Nepārtrauktas darbības jauda 3~ (COP)	kW	5,7
Uzstādītā lietderīgā jauda (PRP)	kW	5,6
Garums	mm	729
Platums	mm	500
Augstums	mm	536
Svars	kg	81
Darba svars	kg	86
Ģenerators tips		NSM T100SC
Izolācijas klase		H
Izejas strāva 1~	A	14,1
Izejas frekvence	Hz	50
Jaudas koeficients	cos φ	0,9
Nominālie apgriezieni	rpm	3000
Fāzes	~	3
Tīkla veids		Aizsargatslēgšana
Kopējais harmoniskais kropļojums (THD)	%	≤6
Iedarbināšanas darbība (ICC)	In	3–4
Sprieguma precizitāte	%	6
Izejas strāva 3~	A	10,8
Tvertnes ietilpība	l	11
Galvenais drošinātājs	A	10
Pieejamie spriegumi 3~	V	400
Pieejamie spriegumi 1~	V	230
Kontaktligzdas		CEE 3P 16 A 6H 230 V 50 Hz, CEE 4P+G 16 A 6h 400 V 50 Hz, Tips F: 230 V 16 A 1~ CEE7/4
Kontaktligzdas	Daudzu ms	3
Izpildes klase		G1
Aizsardzības pakāpe		IP23
Darba temperatūras diapazons	°C	-15 – +40
Ekspluatācijas augstums, maks.	m v.j.līm.	1500
Skaņas spiediena līmenis LpA *	dB(A)	69
Standarts		DIN EN ISO 11201
Skaņas jaudas līmenis Lwa, izmērītais	dB(A)	96
Garantētais	dB(A)	97
Standarts		2000/14/EK
* Mērīts 7 m attālumā.		



11.3 Iekšdedzes motors

Apzīmējums	Vienība	
Ražotājs		Honda
Motora tips		GX390RT2-VPX9-OH
Sadedzšanas process		Četraktu
Dzesēšana		Gaisa dzesēšana
Cilindri		1
Darba tilpums	cm ³	389
Šķērseniskā pozīcija, maks.		20°
Degvielas tips		Benzīns
Degvielas patēriņš	l/h	2,1
Maisījuma sagatavošana		Karburators
Eļļas specifikācija		SAE 10W-40
Eļļas tilpums maks.	l	1,1
Jauda maks.	kW	7,0
Apgriezieni	rpm	3600
Standarts		SAE J1349
Nominālā jauda	kW	6,4
Nominālie apgriezieni	rpm	3000
Standarts		SAE J1349
Atgāzu robežvērtība		CARB, EPA, ES
Aizdedzes sveču tips		NGK BPR-6 ES
Startera tips		Reversēšanas starteris

12. Termini

Aizsardzības klase

Aizsardzības klase saskaņā ar DIN EN 61140 apzīmē elektriskās mašīnas attiecībā uz drošības pasākumiem, lai izvairītos no elektriskajiem triecieniem. Ir četras aizsardzības klases:

Aizsardzības klase	Nozīme
0	Nav nepieciešama nekāda īpaša aizsardzība, izņemot pamatizolāciju. Nav nepieciešams aizsargzemējums. Spraidsavienojums bez aizsargzemējuma kontakta.
I	Visu strāvu vadošo korpusa daļu pieslēgums pie aizsargzemējuma. Spraidsavienojums ar aizsargzemējuma kontaktu.
II	Pastiprināta vai dubultā izolācija (aizsargizolācija). Nav pieslēguma pie aizsargzemējuma. Spraidsavienojums bez aizsargzemējuma kontakta.
III	Mašīnas tiek darbinātas ar drošu zemspriegumu (<50 V). Nav nepieciešams pieslēgums pie aizsargzemējuma. Spraidsavienojums bez aizsargzemējuma kontakta. Spraidsavienojums bez aizsargzemējuma kontakta.



Aizsardzības pakāpe IP

Aizsardzības pakāpe saskaņā ar DIN EN 60529 norāda elektromašīnu piemērotību noteiktiem vides apstākļiem un aizsardzības līmeni pret apdraudējumu.

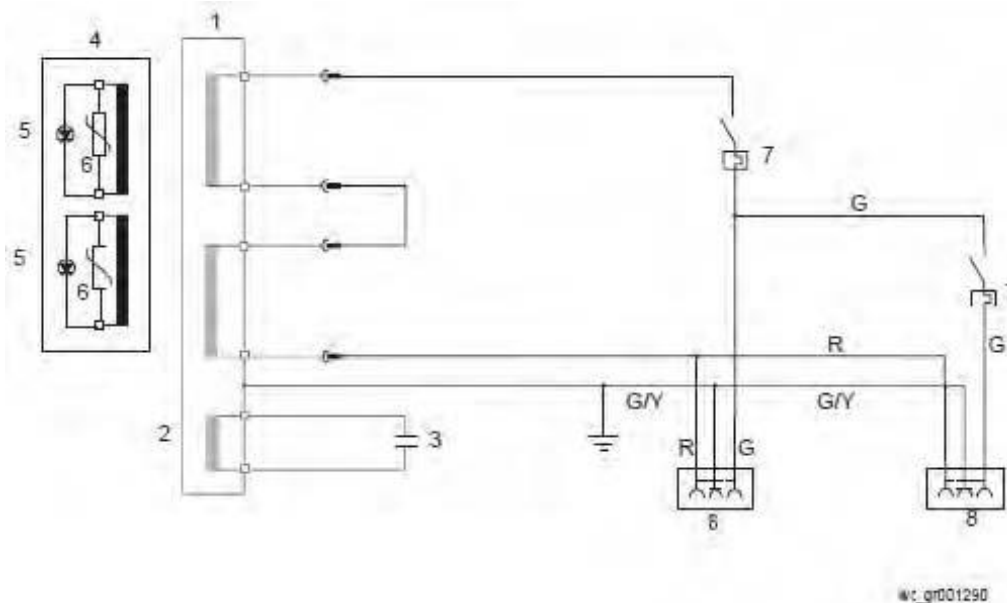
Aizsardzības pakāpe tiek norādīta ar IP kodu atbilstoši DIN EN 60529.

Kods	1. nozīme. Cipars: Aizsardzība pret pieskaršanos bīstamām daļām. Aizsardzība pret svešķermeņu iekļūšanu.
0	Nav aizsargāts pret pieskaršanos. Nav aizsargāts pret svešķermeņiem.
1	Aizsargāts pret pieskaršanos ar delma apakšdaļu. Aizsargāts pret lieliem svešķermeņiem ar diametru >50 mm.
2	Aizsargāts pret pieskaršanos ar pirkstu. Aizsargāts pret vidēji lieliem svešķermeņiem (diametrs >12,5 mm).
3	Aizsargāts pret pieskaršanos ar instrumentu (diametrs >2,5 mm). Aizsargāts pret maziem svešķermeņiem (diametrs >2,5 mm).
4	Aizsargāts pret pieskaršanos ar stiepli (diametrs >1 mm). Aizsargāts pret graudainiem svešķermeņiem (diametrs >1 mm).
5	Aizsargāts pret pieskaršanos. Aizsargāts pret putekļu uzkrāšanos iekšpusē.
6	Pilnībā aizsargāts pret pieskaršanos. Aizsargāts pret putekļu iekļūšanu.

Kods	2. nozīme. Cipars: Aizsardzība pret ūdens iekļūšanu
0	Nav aizsargāts pret ūdens iekļūšanu.
1	Aizsargāts pret vertikāli krītošiem ūdens pilieniem.
2	Aizsargāts pret slīpi krītošiem ūdens pilieniem (15° leņķī).
3	Aizsargāts pret ūdens šļakatām (60° leņķī).
4	Aizsargāts pret šļakatām no visiem virzieniem.
5	Aizsargāts pret ūdens strūklu (no sprauslas) no jebkura leņķa.
6	Aizsargāts pret spēcīgu ūdens strūklu (pārplūde).
7	Aizsargāts pret īslaicīgu iegremdēšanu ūdenī.
8	Aizsargāts pret ilgstošu iegremdēšanu ūdenī.

13. Diagrammas

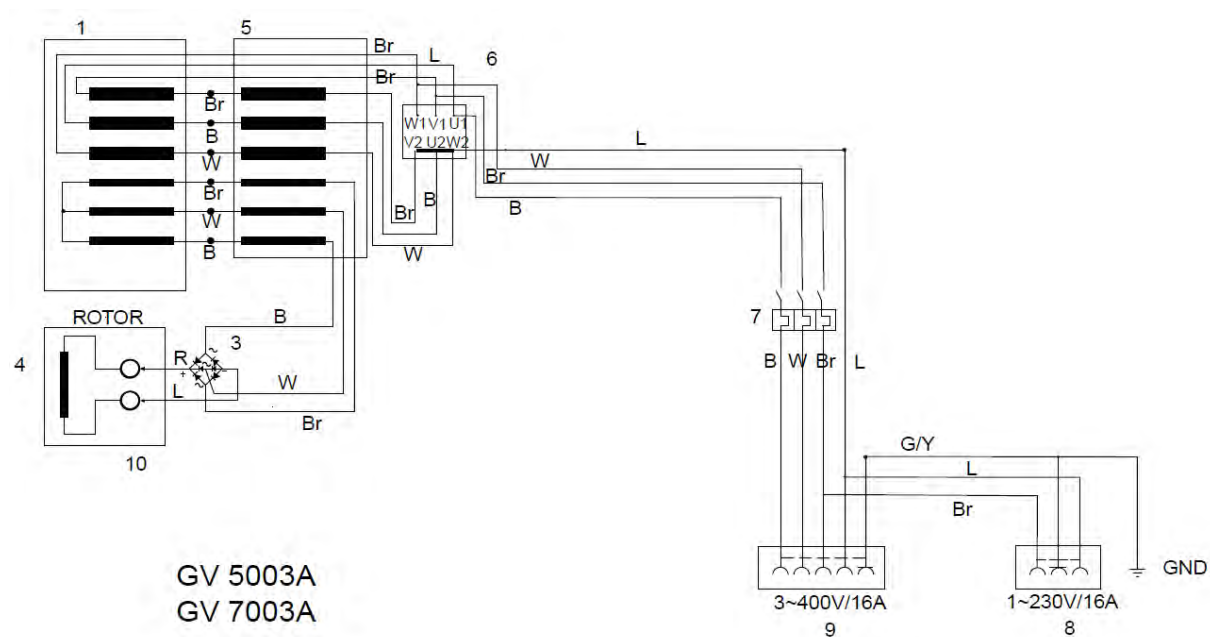
13.1 GV 7000A – Slēgumu shēma



Ats.	Apraksts	Ats.	Apraksts
1	Galvenie statora tinumi	5	Diode
2	Palīg tinums	6	Pārsprieguma aizsardzība
3	Kondensators	7	Strāvas pārtraucējslēdzis
4	Rotora tinumi	8	Kontaktlīdziņa 230 V, 16 A

Krāsu panelis					
B	Melns	V	Violets	Or	Oranžs
G	Zaļš	W	Balts	Pr	Violets
L	Zils	Y	Dzeltens	Sh	Apšuvums
P	Sārts	Br	Brūns	LL	Gaiši zils
R	Sarkans	Cl	Caurspīdīgs	G/Y	Zaļš/dzeltens
T	Gaiši brūns	Gr	Pelēks		

13.2 GV 7003A – Slēgumu shēma



Ats.	Apraksts	Ats.	Apraksts
1	Galvenie statora tinumi	6	Spaiļu plate
2	Palīg tinums	7	Strāvas pārtraucējslēdzis
3	Regulators (taisngriezis)	8	Kontaktligzda 230 V, 1~, 16 A
4	Rotora tinumi	9	Kontaktligzda 400 V, 3~, 16 A
5	Kompaunds (transformators)	10	Sukas

Krāsu panelis					
B	Melns	V	Violets	Or	Oranžs
G	Zaļš	W	Balts	Pr	Violets
L	Zils	Y	Dzeltens	Sh	Apšuvums
P	Sārts	Br	Brūns	LL	Gaiši zils
R	Sarkans	Cl	Caurspīdīgs	G/Y	Zaļš/dzeltens
T	Gaiši brūns	Gr	Pelēks		

**EG-Konformitätserklärung****Hersteller**

PR INDUSTRIAL S.R.L. – LOC. IL PIANO – 53031 CASOLE D'ELSA (SI) - ITALY

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Produkt

Produkt	GV 7000A			GV 7003A
Produkt-Art	Generator			
Produkt-Funktion	Erzeugen von Strom			
Artikel-Nummer	5000009348	5000009353	5100006205	5100002155
Installierte Nutzleistung	5,2kW	5,2kW	5,2kW	5,6kW
Gemessener Schalleistungspegel	96 dB(A)	96 dB(A)	96 dB(A)	96 dB(A)
Garantierter Schalleistungspegel	97 dB(A)	97 dB(A)	97 dB(A)	97 dB(A)

Konformitätsbewertungsverfahren

Nach 2000/14/EC, Anhang VIII.

Benannte StelleICEPI, ISTITUTO DI CERTIFICAZIONE EUROPEA PRODOTTI INDUSTRIALI S.P.A.
Via Paolo Belizzi 29/33, 29122 - PIACENZA (PC), Italy (#0066)**Richtlinien**

Wir erklären hiermit, dass dieses Produkt die entsprechenden Bestimmungen und Anforderungen erfüllt, die in den folgenden Richtlinien festgelegt sind:

2006/42/CE – 2014/30/EU – 2014/35/EU – 2000/14/CE und darauffolgende Veränderungen und Ergänzungen

Harmonisierte Normen:

EN ISO 3744 – ISO 8528 – EN 55012

Inhaber der technischen Dokumentation, autorisiert zum Anlegen der technischen Unterlagen

Paolo Campinoti,

PR Industrial s.r.l. – Loc. Il Piano – 53031 Casole d' Elsa (SI) – Italy

Casole d'Elsa, 01/07/2019

Paolo Campinoti
Geschäftsführer

Oriģinālā atbilstības deklarācija

